

ΒΡΑΒΕΙΟ ARTÉMISIA HUMOUR 2017

ΤΟ  
ΠΡΟΒΛΗΜΑ  
ΜΕ ΤΙΣ  
ΓΥΝΑΙΚΕΣ



JACKY FLEMING

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: ΜΑΡΤΙΝΑ ΑΣΚΗΤΟΠΟΥΛΟΥ-ΣΤΕΛΑ ΖΟΥΜΠΟΥΛΑΚΗ

ΜΕΤΑΙΧΜΙΘ



ΤΟ  
ΠΡΟΒΛΗΜΑ  
ΜΕ ΤΙΣ  
ΓΥΝΑΙΚΕΣ



JACKY FLEMING

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: ΜΑΡΤΙΝΑ ΑΣΚΗΤΟΠΟΥΛΟΥ-ΣΤΕΛΑ ΖΟΥΜΠΟΥΛΑΚΗ

ΜΕΤΑΙΧΜΙΘ



«ΜΗΝ ΑΚΟΥΣ ΚΑΝΕΝΑΝ»

Μότο της Βασιλικής Εταιρείας





Τα Παλιά τα Χρόνια δεν υπήρχαν  
γυναίκες, για αυτό και δεν τις  
συναντάμε στο μάθημα της Ιστορίας  
στο σχολείο. Υπήρχαν μόνο άντρες και  
αρκετοί από αυτούς ήταν Ιδιοφυΐες.



Αρχότερα υπήρξαν λίγες γυναίκες,  
τα κεφάλια τους όμως ήταν πολύ  
μικρά και για αυτό δεν έκαναν για  
τίποτα, μόνο για κέντημα και κροκέ.



Ελάχιστες φορές τις άρηναν να  
δίνουν εξετάσεις. Όχι όμως για να  
δίνουν κάτι, αφού είπαμε, είχαν  
πολύ μικρά κεφάλια.



Ακόμα πιο ελάχιστες φορές μια  
γυναίκα μάθαινε μια ξένη γλώσσα,  
πήγαινε να σπονδάσει στο εξωτερικό,  
και επέστρεφε αφού είχε γίνει  
γιατρός, αλλά αυτό συμβεβαίωνε  
απλώς ότι οι γυναίκες δημιουργούν  
προβλήματα με το που τις αφήσεις να  
ξεπορτίσουν.



Στις γυναίκες δεν επιτρεπόταν να βγουν έξω το βράδυ λόγω της κακής νυχτερινής τους όρασης. Επίσης, ήταν πάρα πολύ συναισθηματικές για να τις πάρεις σπουδήποτε μαζί σου, κι έτσι έμειναν κυρίως μέσα και έκλαιγαν, πολλές φορές νοσερικά.



Όπως έλεγε ο Δαρβίνος όταν οι γυναίκες παρέμεναν σπίτι, τα σπιτσούχματά τους ωχριούσαν μπροστά σε κείνα των αντρών, πράγμα που αποδείκνυε ότι ήταν βιολογικά κατώτερες. Κάτι θα ήξερε κι αυτός, γιατί ήταν Ιδιοφυΐα. Μάλλον θα έχετε ακούσει για αυτόν στο σχολείο.



**ΜΠΟΡΟΥΝ ΟΙ ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΙΔΙΟΦΥΪΣ  
Ή ΠΑΡΑΕΙΝΑΙ ΚΟΝΤΑ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΤΟΥΣ;  
ΓΙΑΤΙ ΜΑΘΑΜΕ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΔΥΟ ΤΡΕΙΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΣΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ;  
ΤΙ ΕΚΑΝΑΝ ΟΛΕΣ ΟΙ ΑΛΛΕΣ;**



Αυτό το βιβλίο μας θυμίζει όσα μάθαμε για τις γυναίκες στο μάθημα της ιστορίας - δηλαδή, όχι και πολλά.

Ένα εξαιρετικά πνευματώδες κόμικ που αποκαλύπτει τις αλλοπρόσαλλες θεωρίες που πίστευαν μερικοί από τους σπουδαιότερους στοχαστές μας για τις γυναίκες.

Η Fleming είναι μια ιδιοφυΐα.  
Αλλά με κανονικά μαλλιά.

**ISY SUTTIE**

Το τέλειο δώρο για κάθε άντρα και  
γυναίκα που εκτιμά  
το έξυπνο χιούμορ.

**INDEPENDENT**

Η Jacky Fleming είναι πραγματικά  
ευφυής και αυτά είναι  
τα καλύτερά της σκίτσα ως τώρα.

**SUNDAY TIMES**

Ένα τρομερά απολαυστικό, αστείο,  
φεμινιστικό κόμικ.

**TESSA HADLEY**

ISBN: 978-618-03-4154-6



ΒΟΗΘ. ΚΩΔ. ΜΗΧ/ΣΗΣ 84154

[metaixmio.gr](http://metaixmio.gr)